

II

The Acting Minister of External Affairs of Venezuela to the Minister of Mines and Technical Surveys of Canada

[Translation]

Caracas, September 30, 1966

SIR,

I have the honour to refer to your communication of this date, by which you advise me of your Government's proposal to renew for another year the Modus Vivendi governing trade relations between the Republic of Venezuela and Canada, originally signed in Caracas on October 11, 1950.⁽¹⁾

In reply, I am pleased to inform you that my Government, taking into account that the Modus Vivendi has contributed towards strengthening trade relations between Venezuela and Canada, has decided to extend the effective period of the instrument in question to October 14, 1967.

In this regard, my Government wishes only to modify the contents of paragraph a) of article 4, with the following text:

"Article 4.—The provisions of the present Agreement concerning the treatment of the most favoured nation, are not applicable to:

a).—The advantages granted or which may in future be granted by Venezuela or by Canada to bordering countries exclusively, to facilitate border traffic, or to the advantages resulting from any customs union or free trade zone of which Venezuela or Canada form part or may come to form part, provided that these advantages may not be extended to a third country".

I further wish to advise you that I have been authorized by my Government to approve and sign the proposed renewal in its name, and that the present exchange of notes will be sufficient for this purpose.

I take this opportunity to express the assurance of my highest consideration.

RAUL NASS,
Ministry of External Affairs

The Honourable Jean-Luc Pepin,
Minister of Mines and Technical Surveys,
of Canada.

⁽¹⁾ Treaty Series 1950 No. 16